

Ministère de la Justice
CanadaDepartment of Justice
Canada

R-2

Bureau régional du Québec
Complexe Guy-Favreau
200, boul. René-Lévesque Ouest
Tour Est, 9^e étage
Montréal (Québec) H2Z 1X4

Téléphone : 514-283-2999
Télocopieur : 514-283-8427
Courriel : chantal.comtois@justice.gc.ca
Assistante : 514-4926-206

PAR TELECOPIEUR

Le 29 mars 2012

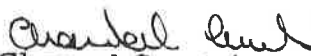
Me Roger P. Simard
Fraser Milner Casgrain LLP
1, Place Ville-Marie
Suite 3900
Montréal (Québec) H3B 4M7

OBJET : *Dans l'affaire de la Loi sur les arrangements avec les créanciers & Aveos Fleet Performance Inc. & Sa Majesté la Reine du chef du Canada*
C.S. 500-11-042345-120
V/dossier : 548732-1

Cher confrère,

Pour faire suite à notre entretien téléphonique de ce jour, nous désirons vous confirmer que nous n'entendons pas contester votre requête en vue d'amender l'ordonnance initiale rendue dans le dossier mentionné en titre.

Espérant le tout conforme, nous vous prions d'agréer, cher confrère, l'expression de nos sentiments distingués.


Chantal Comtois
Avocate

cc/lm

cc : Me Jean-Claude Gaudette, MRQ

Ministère de la Justice
CanadaDepartment of Justice
CanadaTRANSMISSION PAR TÉLÉCOPIEUR
FACSIMILE TRANSMISSION

DESTINATAIRE / TO		EN PROVENANCE DE / FROM	
Nom / Name : Me Roger P. Simard		Nom / Name : M^o Chantal Comtois	
Adresse / Address Fraser Milner Casgrain s.r.l. 1 Place Ville-Marie Bureau 3900 Montréal (Québec) H3B 4M7		Adresse / Address MINISTÈRE DE LA JUSTICE CANADA Bureau régional du Québec Direction des affaires fiscales Complexe Guy-Favreau 200, boul. René-Lévesque Ouest Tour Est, 9 ^e étage Montréal (Québec) H2Z 1X4	
N° du télécopieur / Fax # 514-866-2241	N° de téléphone / Phone # 514-878-5834	N° du télécopieur / Fax # 514-283-8427	N° de téléphone / Phone# 514-283-2999
DESTINATAIRE / TO		DESTINATAIRE / TO	
Nom / Name : Me Jean-Claude Gaudette		Nom / Name :	
Adresse / Address Agence du Revenu du Québec Direction du contentieux C.P. 5000, Succ. Place Desjardins 3, Complexe Desjardins 22 ^e étage, secteur D221LC Montréal (Québec) H5B 1A7		Adresse / Address	
N° du télécopieur / Fax # (514) 873-8992	N° de téléphone / Phone # (514) 287-8154	N° du télécopieur / Fax #	N° de téléphone / Phone#
Nom et numéro de dossier : Name and file number:		Dans l'affaire de la Loi sur les arrangements avec créanciers & Aveoa Fleet Performance Inc.	
		Numéro de Cour : Court number: 500-11-042345-120	
Commentaires / Comments:			
AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ / CONFIDENTIALITY WARNING			
Cette communication est à l'intention du destinataire seulement et peut contenir de l'information protégée et confidentielle, ne devant pas être divulguée. Si vous n'êtes pas le destinataire ni la personne responsable de la livraison de ces messages, vous êtes prié de nous en aviser immédiatement au numéro indiqué plus haut et de nous retourner l'original de cette télécopie par la poste. Merci de votre coopération.		This communication is intended only for the use of the individual or entity to which it is addressed and may contain information that is privileged, confidential and exempt from disclosure. If you are not the intended recipient or an employee or agent responsible for delivering the communication to the intended recipient, please notify us immediately at the above number and return the original communication to us by mail. Thank you.	
DIRECTIVES CONCERNANT LA SÉCURITÉ / SECURITY INSTRUCTIONS			
Documents non classifiés à transmettre sans protection. Renseignements protégés par le réseau des télécopieurs protégés du Ministère.		Unclassified documents only VIA clear transmission. Protected information permitted within the Justice Department secure FAX network.	
Documents protégés Protected documents	<input type="checkbox"/> Oui Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Non No	
TRANSMISSION			
Original suivra par courrier? Original will follow by mail?	<input type="checkbox"/> Oui Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Non No	
Pages (incluant celle-ci) Pages (including this one) -2-	Date : 2012-03-29 29/03/12	Heure / Time	